

UK

Plastic, lacquered or chrome parts can be cleaned easily using a damp cloth and an all-purpose household cleaner. It is best to clean Matt Brushed Stainless Steel using a micro-fibre cloth and a glass cleaner. Never use cleaning products containing chloride, hydrochloric acid or any other abrasive or aggressive agents.

Problems with the closing system are often caused by trapped dirt and grease. To clean thoroughly, remove the catch and then wash it and the lid separately using soapy water.

F

Les parties en plastique, laquées ou chromées peuvent facilement être nettoyées avec un chiffon humide et un produit de nettoyage classique. Pour l'acier brossé, le mieux est d'utiliser un chiffon en micro-fibres et un nettoyant pour vitres.

Ne jamais utiliser un produit contenant du chlorure ou de l'acide chlorhydrique, ni d'autres agents abrasifs ou agressifs.

Les problèmes de fermeture de la Touch Bin® sont souvent causés par les saletés et la graisse. Pour nettoyer en profondeur, enlever le clip puis laver le couvercle et le clip dans l'eau savonneuse.

D

Alle Kunststoff-, Lack- bzw. Chromteile können mit einem feuchten Tuch sowie einem handelsüblichen Haushaltsreiniger gesäubert werden. Mattiertes Edelstahl ist am besten mit einem Mikrofasertuch sowie einem Glasreiniger zu säubern. Verwenden Sie keine Mittel mit den Wirkstoffen Chlor oder Salzsäurelösungen sowie sonstige aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel. Schmutz- und Fettreste sind oftmals der Grund für Beschädigungen des Verschluss-Systems. Daher empfehlen wir zur gründlichen Reinigung die Entnahme des Klippverschlusses zwecks Reinigung sowie die separate Säuberung des Deckels mit einem fettlösenden Reinigungswasser.

I

Plastica, parti laccate o cromate possono essere pulite facilmente utilizzando un panno umido ed un detergente universale. Per l'acciaio satinato è meglio usare un panno in microfibra ed un detergente per vetri. Non utilizzare mai prodotti contenenti cloro, acido cloridrico o altri agenti abrasivi o aggressivi.

I problemi con il sistema di chiusura sono spesso causati da sporco o unto. Per pulire a fondo, togliere la molla e lavarla separatamente dal coperchio utilizzando acqua e sapone.

E

Las partes de plástico o cromadas pueden limpiarse fácilmente con un paño húmedo y un producto multiusos doméstico convencional. Para las partes de acero inoxidable mate cepillado es mejor utilizar un paño de microfibra y un limpiacristales. No utilice nunca productos de limpieza que contengan cloruro, ácido clorhídrico o cualquier otro agente agresivo.

Los problemas del sistema de cierre suelen deberse a la suciedad y la grasa adheridas. Para limpiar profundamente, retire el bloqueo y lávelo junto con la tapa con agua y jabón adecuado.

P

As partes de plástico, lacadas ou cromadas, podem ser limpas com um pano húmido e um produto de limpeza doméstica multi-usos. O aço inoxidável mate escovado pode ser limpo com um pano de microfibras e um limpa-vidros. Nunca use produtos de limpeza que contenham cloro ou soluções de ácido clorídrico ou qualquer outro agente agressivo ou abrasivo.

Os problemas com os sistema de fechamento são geralmente resultantes de depósitos de sujidades e de gorduras. Para uma limpeza completa, retire o fecho e a tampa e lave-os em separado em água com sabão.

NL

Onderdelen van kunststof en gelakte of verchroomde oppervlakken kunt u het beste reinigen met een vochtige doek en een normale allesreiniger. Roestvrij staal kunt u gemakkelijk reinigen met een zogenaamde microvezeldoek met glasreiniger. Geen producten met chloor- of zoutzuuroplossingen gebruiken. Gebruik nooit schurende of agressieve reinigingsmiddelen. Het niet optimaal functioneren van de sluiting wordt vaak veroorzaakt door stof of vetaanslag in het slotje. Voor een grondige schoonmaakbeurt kunt u het beste het slotje even verwijderen en de kap en het slotje apart reinigen in een sopje.



brabantia
solid company

INSTRUCTION FOR USE REPLACEMENT CATCH TOUCH BIN®

NOTICE D'UTILISATION
CLIP DE RECHANGE POUR TOUCH BIN®

GEBRAUCHSANLEITUNG
ERSATZVERSCHLUSS TOUCH BIN®

ISTRUZIONI D'USO
SOSTITUZIONE MOLLA TOUCH BIN®

INSTRUCCIONES DE USO DEL BLOQUEO
DE REPUESTO PARA TOUCH BIN®

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO
FECHO DE RESERVA TOUCH BIN®

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR
VERVANGINGSSLOT VOOR TOUCH BIN®

604.100|1106

UK

Before replacing the catch, please check which version of the closing system your Touch Bin® has (see A, B or C at the bottom of this page) and use the appropriate instruction on the right.

F

Avant de remplacer le clip, merci de vérifier la version du système de fermeture de votre Touch Bin® (voir A, B ou C au bas de cette page) et utiliser les instructions appropriées à droite de la page.

D

Bevor Sie den Ersatzverschluss austauschen, überprüfen Sie welche Version des Verschluss-Systems ihr Touch Bin® hat. (Siehe A, B oder C auf der unteren Seite)

I

Prima di sostituire la molla, controllare il sistema di chiusura del Vostro Touch Bin® (A, B o C sul fondo di questa pagina) ed utilizzare le corrispondenti istruzioni sulla destra.

E

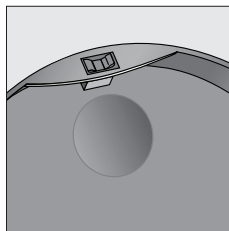
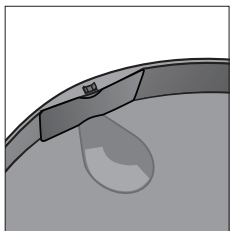
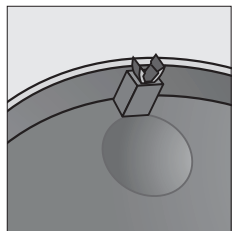
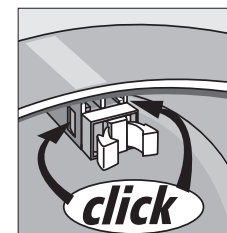
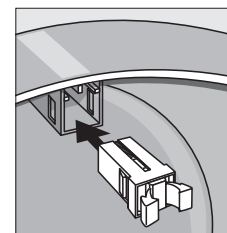
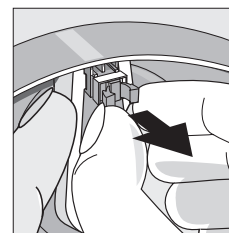
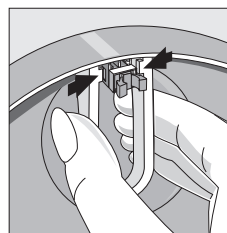
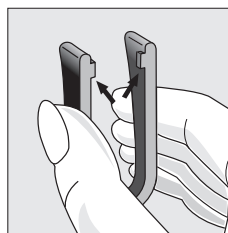
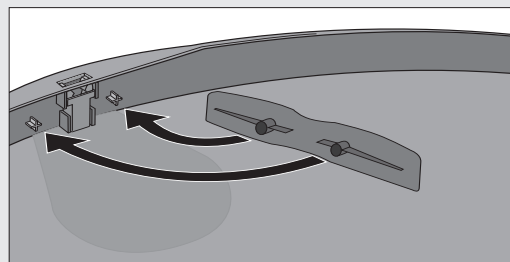
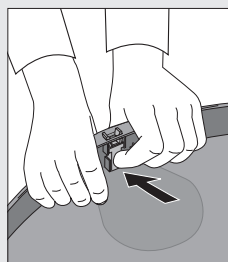
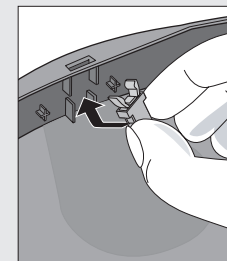
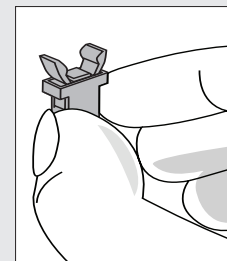
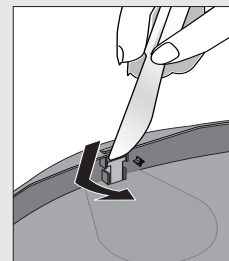
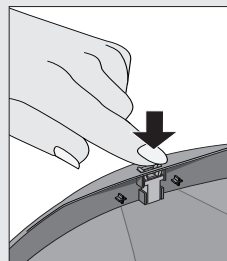
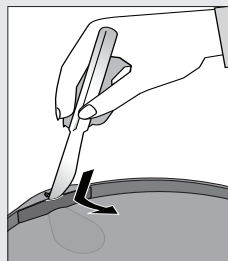
Antes de cambiar el bloqueo, compruebe qué versión de sistema de cierre tiene su Touch Bin® (ver A, B o C en la parte inferior de esta página) y utilice las instrucciones adecuadas de la derecha.

P

Antes de substituir o fecho, verifique qual é a versão do sistema de fechamento do seu Touch Bin® (ver A, B ou C no fim desta página) e use as instruções correspondentes no lado direito.

NL

Bepaal vóór u start met het vervangen van het slotje, welk type sluiting voor uw Touch Bin® is gebruikt (zie tekeningen A, B of C onder) en ga verder met de daarbij horende gebruiksaanwijzing die rechts vermeld is.

A**B****C****A →****B →****C →**